

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ
Директор Таганрогского института
имени А.П. Чехова (филиала)
РГЭУ (РИНХ)
_____ Петрушенко С. А.
« ____ » _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины
Теоретические и прикладные аспекты прагмалингвистики

направление 44.04.01 Педагогическое образование
направленность (профиль) 44.04.01.07 Иностранные языки в контексте современной
культуры

Для набора _____ года

Квалификация
Магистр

КАФЕДРА английского языка**Распределение часов дисциплины по семестрам**

| Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>) | 4 (2.2) | | Итого | |
|---|---------|-----|-------|-----|
| | 9 2/6 | | | |
| Неделя | | | | |
| Вид занятий | уп | рп | уп | рп |
| Лекции | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Практические | 26 | 26 | 26 | 26 |
| Итого ауд. | 30 | 30 | 30 | 30 |
| Контактная работа | 30 | 30 | 30 | 30 |
| Сам. работа | 78 | 78 | 78 | 78 |
| Часы на контроль | 36 | 36 | 36 | 36 |
| Итого | 144 | 144 | 144 | 144 |

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 29.08.2024 протокол № 1.

Программу составил(и): канд. филол. наук, Доц., Павленко Л. Г. _____

Зав. кафедрой: Тимошенко Ю.М. _____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

| | |
|-----|---|
| 1.1 | формирование у студентов магистратуры различия особенностей культур изучаемого и родного языка для учета их в процессе межкультурной коммуникации, усвоение сути природы общения с формальной и содержательной стороны, умение различать характеристики ее основных единиц: высказывания и дискурса, определение вопросов "внешней" лингвистики (коммуникативная ситуация, говорящий и адресат и др.) и "внутренней" лингвистики (значения и функции речеактовых высказываний и др.), активное пользование разнообразными платформами и техническими характеристиками цифровой образовательной среды для осуществления профессиональной педагогической деятельности в образовательных организациях. |
|-----|---|

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

| |
|---|
| ПКР-1.1: Ориентируется в современной образовательной среде, осведомлен о требованиях федеральных государственных образовательных стандартов |
| ПКР-1.2: Осуществляет педагогическую деятельность в образовательных организациях различного уровня с учётом последних достижений методики преподавания |
| ПКО-1.1: Ориентируется в современной цифровой образовательной среде |
| ПКО-1.2: Осуществляет профессиональную деятельность с учётом возможностей цифровой образовательной среды |
| УК-5.1: Знает национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения; основные принципы межкультурного взаимодействия |
| УК-5.2: Умеет соблюдать этические нормы и права человека, анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей, создавать благоприятную среду для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач |
| УК-5.3: Владеет навыками создания благоприятной среды для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач |

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

| |
|--|
| Знать: |
| особенности культур изучаемого и родного языка; разнообразие платформ и технических характеристик цифровой образовательной среды для осуществления профессиональной деятельности; различия между вопросами "внешней" лингвистики (коммуникативная ситуация, говорящий и адресат и др.) и "внутренней" лингвистикой (значение и функции речеактовых высказываний и др). |
| Уметь: |
| анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия; различать характеристики основных единиц природы общения: высказывания и дискурса; осуществлять профессиональную деятельность в цифровой образовательной среде. |
| Владеть: |
| Владеть анализом сути природы общения с формальной и содержательной стороны; способами презентации характеристик высказывания и дискурса; навыками и умениями осуществлять педагогическую деятельность в образовательных организациях. |

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/ | Семестр / Курс | Часов | Компетенции | Литература |
|-------------|---|----------------|-------|----------------|------------------------|
| | Раздел 1. Речеведческие дисциплины и статус прагмалингвистики | | | | |
| 1.1 | ТЕМА 1. РЕЧЕВЕДЧЕСКИЕ ДИСЦИПЛИНЫ И СТАТУС ПРАГМАЛИНГВИСТИКИ 1. Междисциплинарный подход к общению. 2. Определение прагматики и выделение основных коммуникативных единиц: высказывания и дискурса. 3. Функциональный, коммуникативный и прагматический подходы к языку. /Лек/ | 4 | 4 | УК-5.1 ПКО-1.1 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 1.2 | ТЕМА 2. СИСТЕМНО-СТРУКТУРНОЕ УСТРОЙСТВО ЯЗЫКА КАК ФУНДАМЕНТ ЕГО КОММУНИКАТИВНО-ПРАГМАТИЧЕСКОГО РАССМОТРЕНИЯ. 1. Внимание к периферийным явлениям языка при коммуникативно-прагматическом подходе. 2. Принципы и постулаты прагматики 3. Стратегии и тактики общения. /Пр/ | 4 | 4 | УК-5.1 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |

| | | | | | |
|-----|---|---|---|--------------------|---------------------------|
| 1.3 | ТЕМА 3. АНТРОПОЦЕНТРИЧЕСКАЯ ПРИРОДА ЯЗЫКА. 1. Место прагмалингвистики среди других наук о языке. 2. Основные объекты изучения культуры речи. 3. Стратегии и тактики общения. 4. Виды общения. 5. Нарративный и коммуникативный речевые режимы. /Пр/ | 4 | 4 | УК-5.1 ПКО -1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 1.4 | ТЕМА 4. ОСНОВНЫЕ ЕДИНИЦЫ ОБЩЕНИЯ В КОММУНИКАТИВНО-ПРАГМАТИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ 1. Различие между коммуникативным и прагматическим общением. 2. Выделение основных коммуникативных единиц: высказывания и дискурса. 3. Механизмы актуализации и референции для перевода предложения в высказывание. 4. Интенциональный план высказывания. /Пр/ | 4 | 6 | УК-5.1 ПКО -1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 1.5 | ТЕМА 5. О КОММУНИКАТИВНОЙ СИТУАЦИИ. 1. Социальная и коммуникативная ситуация. 2. Компоненты коммуникативной ситуации и ее фазы. 3. Адресант и адресат; тема; мотив и цель; замысел (интенция). 4. Статусы и роли коммуникантов. /Ср/ | 4 | 6 | УК-5.1 ПКО -1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 1.6 | ТЕМА 6. ПРИНЦИПЫ И ПОСТУЛАТЫ ПРАГМАТИКИ. СТРАТЕГИИ И ТАКТИКИ ОБЩЕНИЯ. 1. Основные особенности прагматического подхода к языку. 2. Кооперативное и конфликтное общение. 3. Принцип кооперации Г. Грайса. 4. Принцип вежливости Дж. Линча. 5. Стратегии и тактики общения. /Пр/ | 4 | 2 | УК-5.1 ПКО -1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 1.7 | ТЕМА 7. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ МЕЖДУ АДРЕСАНТОМ И АДРЕСАТОМ. 1. Роль адресата в текстопорождении. 2. Адресат реальный и гипотетический; прогнозируемый; массовый; публичный; конкретизируемый; персональный; конкретный. 3. Адресат как интерпретатор текста. 4. Обращение как средство адресации. 5. Коммуникативно-прагматический подход к обращению. 6. Обращение как единица речевого этикета. 7. Различие между обращением - текстом и обращением - речевым актом. /Ср/ | 4 | 8 | УК-5.1 ПКО -1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 1.8 | Тема 8. ТЫ-/ВЫ-формы ОБЩЕНИЯ. ДРУГИЕ ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ В КОММУНИКАЦИИ. 1. Указание на единичного адресата в форме множественного числа - ВЫ. 2. Прагматические оттенки обращения ТЫ. 3. Опорные моменты в выборе ТЫ- или ВЫ- форм обращения и способы их передачи в русском и английском языках. 4. Употребление других личных местоимений с коммуникативно - прагматической точки зрения. /Ср/ | 4 | 8 | УК-5.1 ПКО -1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 1.9 | ТЕМА 9. ОСНОВНЫЕ ЕДИНИЦЫ ОБЩЕНИЯ В КОММУНИКАТИВНО-ПРАГМАТИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ. 1. Коммуникативно-прагматический подход к описанию языка. 2. Соотношения предложения и высказывания. 3. Модус и дейксис высказывания. 4. Текст и дискурс как синтаксическая и коммуникативная единицы. 5. Роль пресуппозиций и импликаций в общении. 6. Комплекс ситуативных признаков, отражаемых в сценариях (фреймах) дискурсов. /Ср/ | 4 | 8 | УК-5.1 ПКО -1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |

| | | | | | |
|---|---|---|---|--------------------------------|---------------------------|
| 1.10 | <p>ТЕМА 10. СТРАТЕГИИ И ТАКТИКИ ОБЩЕНИЯ.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Взаимодействие принципов г. Грайса и Дж. Лича. 2. Другие принципы и правила общения. 3. Говорящий и слушающий как языковая личность. 4. Коммуникативные роли общающихся. 5. Социальные роли коммуникантов. 6. Понятие статуса и роли. 7. Симметричные / ассиметричные ситуации общения. 8. Комплекс статусных и ролевых признаков говорящего. <p>/Ср/</p> | 4 | 8 | УК-5.1 ПКО -1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 1.11 | <p>ТЕМА 11. ФАКТОР АДРЕСАТА. ОБРАЩЕНИЕ КАК СРЕДСТВО АДРЕСАЦИИ.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Адресат как соавтор и как интерпретатор текста. 2. Массовый и единичный адресат. 3. Показатели ситуации, в которой реализуется обращение. 4. Семантическая природа обращения. 5. Лексическая база для обращений. 6. Специализированные обращения-регулятивы и адресующие обращения-индексы. 7. Социостилистические и национально-культурные признаки обращений. <p>/Ср/</p> | 4 | 8 | УК-5.1 ПКР -1.1 ПКР- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 1.12 | <p>ТЕМА 12. ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ В КОММУНИКАЦИИ.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Степень знакомства коммуникантов при выборе ТЫ-, ВЫ- форм обращения. 2. Официальность/неофициальность обстановке при выборе форм обращения. 3. Взаимоотношения коммуникантов при выборе форм обращения. 4. Равенство/неравенство статусно-ролевых позиций партнеров. <p>/Ср/</p> | 4 | 8 | УК-5.1 ПКР -1.1 ПКР- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| Раздел 2. Речевой акт, коммуникативный акт | | | | | |
| 2.1 | <p>ТЕМА 13. ТЕОРИЯ РЕЧЕВЫХ АКТОВ КАК ЦЕНТРАЛЬНОЕ ПОНЯТИЕ ПРАГМАЛИНГВИСТИКИ.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Дж. Остин и Дж. Серль - основоположники теории речевых актов. 2. Прямые и косвенные речевые акты. 3. Фазы речевого акта. 4. Понятие коммуникативного акта. <p>/Пр/</p> | 4 | 6 | УК-5.1 ПКО -1.1 ПКО- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 2.2 | <p>Тема 14. ПОЛЕ ПОБУДИТЕЛЬНОСТИ.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Явление побудительности. 2. Роль императива как грамматической формы выражения побуждения. 3. Номинация побудительных речевых интенций и соответствующие ЛСГ. 4. Основные директивные речевые акты. <p>/Пр/</p> | 4 | 2 | УК-5.1 ПКО -1.1 ПКО- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 2.3 | <p>ТЕМА 15. ДИАЛОГ С ПОЗИЦИЙ КОММУНИКАТИВНОГО АКТА.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Определение диалога, коммуникативные роли в нем. 2. Кооперативный и конфликтный диалог. 3. Иллокутивное вынуждение и минимальная диалогическая единица. 4. Микроуровень и макроуровень диалога - коммуникативный эпизод, дискурс и т.п. <p>/Пр/</p> | 4 | 2 | УК-5.1 ПКО -1.1 ПКО- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 2.4 | <p>Тема 16. РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие речевого этикета. 2. Этикет как система моральных норм поведения и общения и как приемы демонстрации этих норм. 3. Стереотипное и творческое начало в употреблении речевого этикета. 4. Речевой этикет как речевой акт. 5. Речевой этикет как класс речевых актов и как этикетная рамка общения. <p>/Ср/</p> | 4 | 4 | УК-5.1 ПКО -1.1 ПКО- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |

| | | | | | |
|-----|---|---|----|---|---------------------------|
| 2.5 | <p>ТЕМА 17. РАЗЛИЧНЫЕ ПОДХОДЫ К ТЕОРИИ РЕЧЕВЫХ АКТОВ.</p> <p>1. Классическая интерпретация теории речевых актов Остина и Серля.</p> <p>2. 7-членная классификация речевых актов.</p> <p>3. Косвенные конвенциональные и ситуативно-контекстуальные речевые акты.</p> <p>4. Важность теории речевых актов для интерпретации текста.</p> <p>5. Основная форма перформативного предиката и ее грамматические эквиваленты.</p> <p>6. Способы выражения перформативности.</p> <p>7. Коммуникативно-семантические группы. /Ср/</p> | 4 | 4 | УК-5.1 ПКР -1.1 ПКР- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 2.6 | <p>ТЕМА 18. СТРАТЕГИИ И ТАКТИКИ КОММУНИКАНТОВ.</p> <p>1. Стратегический замысел коммуникантов.</p> <p>2. Тактики коммуникантов.</p> <p>3. Смысловая объемность диалогического дискурса.</p> <p>4. Диалог как социально-речевое взаимодействие партнеров для достижения коммуникативных и практических результатов.</p> <p>5. Понятие коммуникативной неудачи.</p> <p>6. непонимание как основа коммуникативных неудач.</p> <p>7. Причины коммуникативных неудач и их возможные классификации.</p> <p>8. Коммуникативные неудачи, вызванные экстралингвистическими и лингвистическими причинами. /Ср/</p> | 4 | 4 | УК-5.1 ПКР -1.1 ПКР- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 2.7 | <p>ТЕМА 19. СТЕРЕОТИПНОЕ И ТВОРЧЕСКОЕ НАЧАЛО В УПОТРЕБЛЕНИИ РЕЧЕВОГО ЭТИКЕТА.</p> <p>1. Этикет как древнейший исконный способ демонстрации иерархического устройства сообщества и как вторичная система, надстраиваемая над языком.</p> <p>2. Этикет и речевой этикет как стандарт, стереотип, ритуал поведения.</p> <p>3. Речевой этикет как речевой акт.</p> <p>4. Три функции ритуалов.</p> <p>5. Специализированные функции речевого этикета.</p> <p>6. Речевой этикет как "социальное поглаживание".</p> <p>7. Речевой этикет и вежливость.</p> <p>8. Речевой этикет и культура, рационально-культурная специфика речевого поведения. /Ср/</p> | 4 | 4 | УК-5.1 ПКР -1.1 ПКР- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 2.8 | <p>ТЕМА 20. НЕВЕРБАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА И КОМПОНЕНТЫ КОММУНИКАЦИИ.</p> <p>1. Роль невербальной коммуникации в общении.</p> <p>2. Паралингвистика как научное направление.</p> <p>3. Лингвострановедение и невербальная коммуникация.</p> <p>4. Словари жестов и мимики.</p> <p>5. Функциональное сходство невербальных и вербальных знаков.</p> <p>6. Многомерная классификация жестов.</p> <p>7. Проксемика. Кинесика. Фонация. Молчание. Язык глаз.</p> <p>8. Язык повседневного поведения. /Ср/</p> | 4 | 8 | УК-5.1 ПКР -1.1 ПКР- 1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |
| 2.9 | /Экзамен/ | 4 | 36 | УК-5.1 ПКР -1.1 ПКР- 1.2 ПКР-1.1 ПКР-1.2 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 |

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

| Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Колич-во |
|---------------------|----------|-------------------|----------|
|---------------------|----------|-------------------|----------|

| | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Колич-во |
|------|--------------------------------|--|----------------------|---|
| Л1.1 | Радбиль Т. Б. | Основы изучения языкового менталитета: учебное пособие | Москва: ФЛИНТА, 2021 | http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57566 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |
| Л1.2 | Романова Н. Н., Филиппов А. В. | Словарь. Культура речевого общения: этика, прагматика, психология: словарь | Москва: ФЛИНТА, 2021 | http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57570 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |

5.2. Дополнительная литература

| | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Колич-во |
|------|---------------------------|--|----------------------|---|
| Л2.1 | Багана Ж., Хапилина Е. В. | Контактная лингвистика: взаимодействие языков и билингвизм: монография | Москва: ФЛИНТА, 2021 | http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57636 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |
| Л2.2 | Сергеева Ю. М. | Внутренняя речь: психологический и лингвистический аспекты: монография | Москва: ФЛИНТА, 2016 | http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482351 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |

5.3. Методические разработки

| | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Колич-во |
|-----|---------------------|---------------------|----------------------|---|
| Л.1 | Тимошенко Т. Е. | Риторика: практикум | Москва: ФЛИНТА, 2019 | http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57581 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |

5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

5.4. Перечень программного обеспечения

5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.